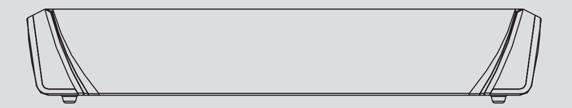
ESPAÑOL

RECEPTOR TDT GRABADOR RT0197

manual de usuario





INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencia: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no retire la cubierta ni la parte trasera. Dentro del equipo no hay partes reparables por el usuario. Diríjase a personal cualificado para la revisión.

- No exponga el adaptador ni el producto a agua (derrames o goteo); no ponga objetos llenos de líquido, como jarrones, encima de la unidad.
- Mantenga el producto alejado de la luz del sol directa y de focos de calor como radiadores o estufas.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Las ranuras y aberturas de la unidad se proveen para ventilación del producto. Las aberturas no deben quedar nunca bloqueadas posicionando el producto sobre cojines, sofás o superficies similares.
- No sitúe el producto en soportes, trípodes, mesas, pies o bases inestables. La unidad podría caer, resultando en posibles daños o heridas.
- Use sólo el adaptador incluido con el producto. Usar cualquier otro adaptador invalidará la garantía.
- Desenchufe el cable de la toma de corriente cuando la unidad no esté en uso.
- Preste atención a los aspectos medioambientales cuando deseche las baterías.
- **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería es reemplazada de manera incorrecta. Reemplace únicamente con el mismo tipo o equivalentes.
- **ADVERTENCIA:** La batería (pilas, baterías o paquete de pilas) no será expuesto a calor excesivo (luz del sol, fuego y similares).
- **ADVERTENCIA:** Una presión acústica excesiva de los auriculares puede resultar en una pérdida de audición.
- **ADVERTENCIA:** Utilice únicamente los accesorios y anexos proporcionados por el fabricante. El producto se provee con un adaptador CA; el adaptador CA se emplea como dispositivo de desconexión. El dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente accesible.

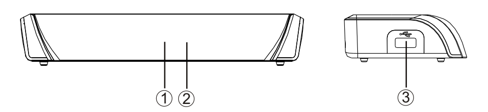


Las cargas electrostáticas pueden provocar fallos de funcionamiento.
El usuario necesitará recuperar el dispositivo (RESET) en este caso.

El dispositivo de memoria USB debe conectarse directamente a la unidad. No debe utilizarse ningún cable de extensión USB con el fin de evitar interferencias y errores en la transferencia de datos.

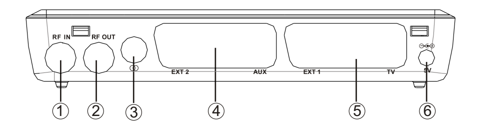
Tabla de Contenidos

1. Panel Frontal



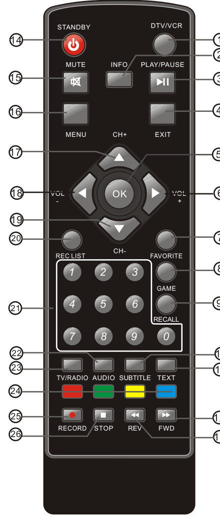
1. INDICADOR STANDBY: Se usa para mostrar visualmente el estado eléctrico de la caja descodificadora, el LED verde se encenderá si la caja está encendida y el LED rojo se encenderá si la caja está en el modo de suspensión.
2. Sensor del mando a distancia: Utilizado para recibir la señal del mando a distancia
3. USB JACK(Optional): Used to connect to an external USB 2.0 device.
Note: Not all receivers have the USB Jack.

2 Panel Posterior



1. Entrada RF: Toma de antena
2. RF Loop Through: Para conectar la señal de antena a su TV o otro equipo de video
3. COAXIAL: Esta toma se conecta con la toma coaxial de su sistema de sonido surround.
4. VCR SCART: Esta toma se conecta ya sea con un DVD u otro sistema de vídeo.
5. Euroconector TV: Para conectar a su Televisor
6. Entrada CC 5V: Para conectar el adaptador de 5V CC

Mando a distancia

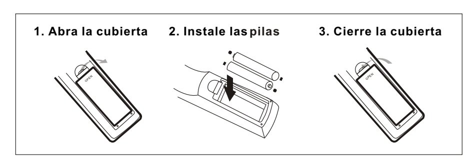


Funciones de las teclas del Mando a distancia :

1. DTV/VCR: Para cambiar entre los modos de entrada de señal desde el Vídeo y salida de DTV.
2. INFO Muestra información sobre el canal que está visualizando o más información sobre el programa cuando esté en modo de reproducción normal.
3. REPRODUCIR/PAUSA: Para pausar o reproducir el programa actual.
4. EXIT Regresa a la pantalla anterior o al menú anterior.
5. OK Para confirmar una selección dentro de un menú.
6. VOL+: Para moverse por las pantallas del menú o cambiar el volumen cuando esté en modo de reproducción normal.
7. FAVORITE: Para acceder a sus canales favoritos.
8. GAME Para seleccionar el juego Gomoku
9. RECALL Para cambiar entre los dos últimos canales vistos.
10. SUBTITLE Para cambiar entre los diferentes subtítulos que se estén emitiendo.
11. TEXT Para abrir la pantalla OSD del teletexto, si en la emisora seleccionada está disponible el teletexto.
12. ADELANTO RÁPIDO Para ajustar la velocidad de avance si está en modo de reproducción de tiempo variable HDD.
13. RETROCESO RÁPIDO Para ajustar la velocidad de retroceso si está en modo de reproducción de tiempo variable HDD .
14. STANDBY Para cambiar entre encendido y el modo standby (espera) del descodificador.
15. MUTE Para encender y apagar el volumen.
16. MENÚ: Para acceder a la ventana del menú principal.
17. CH+ Para moverse por las pantallas del menú o seleccionar los canales en modo de reproducción normal.
18. VOL-: Para moverse por las pantallas del menú o cambiar el volumen cuando esté en modo de reproducción normal.
19. CH- Para moverse entre las pantallas del menú o cambiar los canales en modo de reproducción normal.
20. REC LIST: Muestra la lista de programas grabados.
21. TECLAS NUMÉRICAS: Para seleccionar el número de canal o introducir números en los menús.
22. AUDIO Para seleccionar la pista de sonido disponible o configurar el modo de volumen entre LR (Estéreo), LL (Izquieda), RR (derecha).
23. TV/RADIO Para cambiar entre canales de TV y emisoras de radio.
24. TECLAS DE COLOR ROJA/VERDE/AMARILLA/AZUL): Para operar diferentes funciones en la pantalla del teletexto u otros menús.
25. GRABACIÓN Para grabar el programa manualmente, y seleccionar la duración de la grabación si lo presione de nuevo.
26. STOP Para detener la grabación actual si procede, o parar la reproducción HDD y volver al modo DTV.
NOTA: SUBTÍTULO / TELETEXTO / AUDIO son funciones que pueden no estar disponibles en todos los canales.

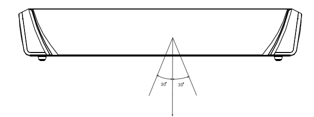
Instalación de las pilas

Retire la cubierta del compartimento para pilas del mando a distancia y ponga 2 pilas tipo AAA dentro del compartimento.
El diagrama dentro del compartimento para pilas muestra la forma correcta de instalar las pilas.



Uso del Mando a distancia

Para usar el Mando a distancia, oriéntelo hacia la parte frontal del dispositivo superior digital El mando a distancia tiene un alcance de hasta 7 metros desde el dispositivo superior digital, a un ángulo de hasta 60 grados.



El Mando a distancia no funcionará si su trayectoria está bloqueada.



La luz solar o luces muy brillantes pueden disminuir la sensibilidad del Mando a distancia.

Conexiones

PRECAUCIÓN: Asegúrese de comprobar que la especificación de voltaje de la toma de pared es la misma que la del receptor. Para prevenir el riesgo de electrocución, no abra la cubierta de parte trasera del receptor.

Conectar a una TV

NOTA: Cuando conecte el receptor a otro equipo, por ejemplo TV, VCR o amplificador, asegúrese de consultar las instrucciones del manual de usuario pertinente. Asimismo, asegúrese de desconectar todos los equipos de la red de alimentación antes de proceder a la conexión.

Interfaz de Usuario

1. Instalación rápida

1.1 Configurar el país y el Idioma
El usuario puede seleccionar el país y el Idioma preferidos en la página de Setup - Instalación.
(1) Presione el botón <Menú> para entrar en el menú principal.
(2) Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionar la opción SETUP .
(3) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción Instalación
(4) Presione el botón <OK> para entrar en la página de **Instalación**.
(5) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar **país** (Country**)**
(6) Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionar configuración de país (Country Setting)
(7) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción **OSD Idioma**.
(8) Presione el botón <izquierda/derecha> para configurar el Idioma.
Si no hay base de datos de canales en el STB, comenzará directamente en el paso (5) al iniciar.

1.2 ¿Cómo recibir los canales?
Escanee la frecuencia y ancho de bandas para captar los canales.
Presione el botón <ROJO> o <VERDE> para comenzar el escaneo automático- **Auto Scan-** o el manual **-Manual Scan-**.

1.2.1 Escaneo automático
El escaneo automático borrará en primer lugar la base de datos, y escaneará la frecuencia por defecto y el ancho de banda según la **configuración de país.**
Siga los pasos **(1)-(8)** de la sección **1.1.**
(9) Presione el botón <ROJO> para confirmar el borrado de la basede datos.
(10) Presione el botón <OK> para confirmar la acción de borrado y comenzar el **escaneo automático.** El **escaneo automático** lleva tiempo.
El usuario puede presionar el botón <Exit> para salir en cualquiermomento. Vea la Fig. 1. Más adelante, si deseaescanear de nuevo, puede seguir el procedimiento de Instalación Rápida especificado anteriormente.
El Auto Scan lleva un cierto tiempo en ponerse en funcionamiento. El usuario puede presionar el botón <Exit> en cualquier momento para salir. Ver fig.1.
Si usted desea escanear de nuevo más tarde, puede seguir el procedimiento ya descrito en la Guía de Instalación Rápida.





Fig 1. Mesage para borrarla base de datos.

Fig 2. Edición deEscaneo Manual

1.2.2. Escaneo manual

El escaneo manual añade los resultados del escaneo a la base de datos; no borra la base de datos. Sin embargo, el usuario debe conocer la **Frecuencia** y el **Ancho de Banda** para el escaneo. Si el usuario escanea la misma **Frecuencia** y **Ancho de Banda** más de una vez, se sobreescribirá sobre los programas previos. Siga los
pasos **(1)**-(8) de la sección **1.1.**

(9) Presione el botón **<VERDE>** para entrar en la página del **escaneo manual** -Manual Scan.

(10) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción **Frecuencia**- frequency.

(11) Presione el botón <0-9> para introducir el valor de **frecuencia**.

(12) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción **Ancho de Banda** -bandwidth.

(13) Presione el botón <izquierda/derecha>para configurar el valor de **Ancho de Banda**.

(14) Presione el botón <OK/EXIT> para Comenzar el escaneo o salir. Ver Fig.2.

2. Uso del menú

Una vez se ha completado el escaneo de canales y todos los canales están almacenados en la base de datos, puede comenzar a ver los canales de TV digital terrestre, o escuchar las emisoras de radio.
Algunos usos típicos se detallan en este capítulo.

2.1. Menú principal

Menú principal para operar numerosas funciones.

(1) Presione el botón <Menu> para entrar en el **Menú Principal.**

(2) Presione el botón <info> para mostrar la información de versión del STB.

2.2 CONFIGURACIÓN

Ajuste de las configuraciones de sistema del STB.

2.2.1 Instalación

Ajuste de las configuraciones de recepción y reproducción de canales del STB.

2.2.1.1 Configuración de la antena

Encienda o apague la antena para aportar o no +5V de potencia a la antena.
NOTA: La configuración por defecto es **APAGADO**/off. Cambie esta opción a **ENCENCIDO**/on sólo si el STB está conectado a una antena activa que amplifique la señal de radiofrecuencia recibida. De no ser así, por favor seleccione **APAGADO/**off.

2.2.1.1 Configuración de país

Seleccione el país para las opciones de **Escaneo automático, escaneo manual** y **zona horaria.**

NOTA: Cambiar la **configuración de país** cambiará automáticamente la **Zona Horaria** por defecto, y configurará la **frecuencia y ancho de banda** por defecto para **Escaneo Automático.**

2.2.1.2 Idioma OSD

Configura el Idioma en Pantalla.

2.2.1.3 Idioma AUDIO

Configura el Idioma para el visionado de programas.

2.2.1.4 Idioma de los Subtítulos

Configura el Idioma en el que se muestran los subtítulos.

2.2.1.5 LCN

Configura el Número Lógico de Canal a encendido o apagado.

NOTA: LCN es un número que identifica de forma unívoca un canal de forma lógica; esta opción es popular en algunos países europeos como Inglaterra o Francia.

2.2.1.6 Zona horaria automática / Zona horaria

Le permite habilitar o desactivar la actualización automática de compensación horaria. Si conoce el tiempo GMT (Hora Media de Greenwich) de su localización desactive la **Zona Horaria Automática** (off) y seleccione la **Zona Horaria** apropiada; de no ser así, seleccione la opción **ENCENDIDO**/on, y deje que el sistema actualice la zona horaria automáticamente, según la corriente de transporte. Ver Fig. 3

NOTA: Algunos países se extienden sobre más de una Zona Horaria.

2.2.1.7 Escaneo automático

Presione el botón <ROJO> o para comenzar el **escaneo automático** -Auto Scan. Consulte la sección 1.2.1 para más detalles.

2.2.1.8. Escaneo manual

Presione el botón <VERDE> o para comenzar el escaneo manual- Manual Scan. Consulte la sección **1.2.2** para más detalles.

2.2.2 Configuración de la TV

Configure el modo de imagen para la TV. Ver Fig. 3



Fig. 3 Configuración de la TV

2.2.2.1 Formato de la TV

Seleccione el formato de pantalla para ver los programas, tales como **4:3LB, 4:3PS, 16:9PB,16:9AUTO. 4:3LB(LetterBox)**: Para contenido en pantalla ancha mostrado convencionalmente en 4:3 la TV mostrará barras negras encima y debajo de la imagen.

4:3PS(PanScan): Para contenido en pantalla ancha mostrado convencionalmente en 4:3 los extremos izquierdo y derecho de la televisión se recortan.

16:9PB(PillarBox)/16:9 AUTO: Para contenidos de TV en pantalla ancha 16:9

2.2.2.2 Modo de TV

Seleccione para que aparezca PAL, NTSC o AUTO. AUTO cambiará entre PAL o NTSC según el contenido del programa. Esta configuración debe coincidir con la de la TV del usuario.

2.2.2.3 Transparencia OSD

Configura la transparencia del Idioma en Pantalla. 1 es el más transparente.

2.2.2.4 Ventana **de Visualización Horaria**

Configura una Ventana que muestra la hora. Dicha ventana no desaparece cuando se configura la opción "Siempre"/always, y desaparece tras un tiempo de espera cuando se configura con otros valores.

2.2.2.5 Salida de Vídeo

Selecciona el modo de salida de vídeo para la TV.

2.2.2.6 Mejora de Vídeo

Selecciona la mejora de vídeo. Ver Fig. 4

(1) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción de **Mejora de Vídeo**/video enhancement.

(2) Presione el botón <izquierda/derecha> para configurar la **Mejora de Vídeo**

(3) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar **Tono de Piel**/flesh tone o la **Expansión Blanco/Negro**

(4) Presione el botón <arriba/abajo> para configurar el **Tono de Piel/**flesh tone o la **Expansión Blanco/Negro**



Fig4. Mejora de Vídeo

2.2.3 Contraseña

Configure la contraseña para bloquear el menú, uno o varios canales, o para el bloqueo/censura. El usuario puede cambiar la contraseña aquí. El código PIN por defecto es el 6666.

2.2.3.1 Bloqueo de Menú

Bloquea los menús mediante una contraseña.

2.2.3.2 Bloqueo de Canal
Bloquea el canal que haya sido configurado en estado de bloqueo al encender el **Bloqueo de Canal.** Consulte la sección **2.3.1.2** para más detalles.

2.2.3.3 Censura/ límite por edades
Bloquea el programa mediante una contraseña y un rango de censura. La información sobre censura aparece en los contenidos del programa. Utilice la clasificación de censura por edades; el usuario tendrá que introducir la contraseña correcta para ver el programa.

2.2.4 Temporizador Avanzado
El usuario puede configurar el temporizador para ver un programa según fecha y hora, bien manualmente o desde la **Guía de Radio/TV** (ver sección 2.3.2). Cuando lleguen la fecha y hora configuradas, el STB cambiará automáticamente al programa deseado. Presione cualquier tecla excepto el botón <Vol-/Vol+/Mute>; el STB pregunta al usuario si desea cancelar o no el programa seleccionado. El usuario puede borrar el evento cuando no esté activado.

2.2.5 Configuración por Defecto
Restituye la configuración STB por defecto. Todas las selecciones realizadas por el usuario revertirán a los valores de fábrica, y la base de datos se borrará.

2.3 TV/RADIO
Hay dos tipos de programa: TV y Radio. El uso de la **Lista** y la **Guía** de TV y Radio son muy similares. Pongamos la TV como ejemplo.

2.3.1 Lista
El usuario puede operar algunas funciones en **Lista.** Ver Fig. 5



Fig. 5 Lista de TV

2.3.1.1 Favoritos
El usuario puede navegar rápidamente arriba y abajo en su lista de programas favoritos según el filtro de favoritos. Hay 8 grupos de favoritos para la configuración del usuario: Noticias, Deportes, Películas, Música, Compras, Viajes, Chico y Chica. Presione el botón <1-8> para configurar o Vaciar el grupo favorito Cuando la opción **Favoritos** esté seleccionada.

2.3.1.2 Bloqueo

Bloqueo le pedirá la contraseña antes dever el programa, cuando esté encendido **SETUP -> Password -> Channel Lock**/bloqueo de canal. para más detalles, consulte la sección **2.2.3.2**. Presione el botón <OK> para configurar o desactivar el estado de bloqueo cuando la opción **Lock** esté seleccionada.

2.3.1.3 Editar

El usuario puede editar el nombre del programa. La longitud máxima es de 20 carácteres.

(1) Presione el botón <izda/dcha> para seleccionar la opción **Edit** y el botón <arriba/abajo> para seleccionar el programa.

(2) Presione el botón <OK> para mostrar la información del programa y presiónelo de nuevo para editar el nombre del programa.

(3) Presione el botón <Arriba/abajo/izda/dcha/ROJO/VERDE> para seleccionar la letra.

(4) Presione <OK> para finalizar la edición y regresar a la página de información de programa previa.

(5) Presione el botón <ROJO> para guardar la edición y regresar a **List**/lista, o presione <Exit> para regresar a **List** sin guardar.

2.3.1.4 Mover

Move le permitirá mover la posición de los canales en la lista.

NOTA: Esta opción no aparece en la lista cuando **SETUP->Installation->LCN** está configurado como encendido/ON.

2.3.1.5 Ordenar

Sort/ordenar le permitirá ordenar los canales bien según **A<->Z** o **Pay<->Free** (de pago/gratuitos).

NOTA: Esta opción no aparece en la lista cuando **SETUP->Installation->LCN** está configurado como encendido/ON.

2.3.1.6 Ignorar

Skip saltará el programa cuando cambie de canales usando CH+/-. Presione el botón <OK> para configurar o desactivar el estado de salto de canal cuando la opción **Skip** esté seleccionada.

2.3.1.7 Borrar

Delete/borrar borrará el programa de la base de datos de forma permanente. El usuario deberá volver a escanear para recuperarlo. Presione el botón <OK/VERDE> para seleccionar si desea borrar un canal o borrarlos todos cuando la opción **Delete** esté seleccionada.

2.3.1.8 Búsqueda

El usuario puede buscar el nombredel programa según palabra clave parcial.

(1) Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionarla opción **Search**/búsqueda.

(2) Presione el botón <OK> para accedera la página de búsqueda.

(3) Presione el botón <Arriba/abajo/izda/dcha/0-9/ROJO/VERDE> para introducir la palabra clave.

(4) Presione el botón <OK> para buscar y regresar a la lista. Elprograma coincidente aparecerá resaltado.

(5) Presione el botón <VERDE/AMARILLO> para el programa coincidente previo o siguiente.

2.4 MULTIMEDIA

Multimedia debe usarse con el USB externo conectado; de no ser así, el mensaje "¡El dispositivo no está listo!" aparecerá en pantalla. Al retirar el dispositivo mientras ve fotos o reproduce MP3/WMA, el mensaje "¡Dispositivo retirado!" Se mostrará en pantalla, y saldrá al menú principal.

2.4.1 Mi álbum

Mi álbum puede mostrar fotos en formato JPG, BMP y GIF y operar con ellas. Si hay fotos en la carpeta de raíz del dispositivo, se mostrarán en modo Miniatura; de no ser así, comenzará en modo Carpeta. Presione el botón <AZUL> para cambiar al modo Carpeta y el botón <Exit> para regresar al modo Miniatura de nuevo.

2.4.1.1 Miniatura/Carpeta

La información (ancho /alto/ fecha) de la foto seleccionada se mostrará en la parte inferior izquierda en modo Miniatura, y en la parte superior derecha en modo Carpeta. Ver Figura 6.



Figura 6. Mi Album - Miniatura

Presione el botón <arriba/abajo/izda/dcha> para navegar por las carpetas o archivos.
Presione el botón <OK> para ver la foto seleccionada, y presione de nuevo para comenzar la exposición de diapositivas.
Presione el botón <Info> para ver la información de ayuda cuando esté mostrando una imagen o la secuencia.

2.4.1.2 Zoom

Presione el botón <ROJO>para acercar o alejarla imagen en modo visualización de imágenes.
El factor del zoompuede ser 25%, 50%,100%, 150%, 200%. Siel factor del zoom es superiora 100%, presione elbotón <arriba/abajo/izda/dcha> para moverse por la foto.

2.4.1.3 Rotación

Presione el botón <Izqda/dcha>para rotar a laizqda o dcha yel botón <AMARILLO/AZUL> para voltear horizontalo verticalmente en modo visualización. Después de rotaro voltear la fotoy regresar al modo Miniatura, el efecto se mantendrá.

2.4.1.4 Exposición de diapositivas

Presione <OK> para verla imagen del modoMiniatura o Carpeta y presione de nuevo paracomenzar la presentación.
Presione el botón <ROJO>para reproducir o pausarla presentación.
Presione el botón <VERDE>para configurar la reproducción de música de fondo durante la presentación.
Presione el botón <AMARILLO>para configurar la repeticióno no de las imágenes.
Presione el botón <AZUL>para configurar el intervalo de tiempo entrela foto actual y lasiguiente.
Presione el botón <arriba/abajo>para ir a la imagen previa o siguiente de forma instantánea.

2.4.2 Mi música

Mi Música puede reproducirla mayoría de losarchivos en formato MP3/WMA. Se muestra una barrade progreso, el espectrode audio, tiempo de reproducción actualy tiempo de reproduccióntotal durante la reproducción. Ver figura7.

Presione el botón <Info>para seleccionar el dispositivoUSB externo, si lo ha conectado.

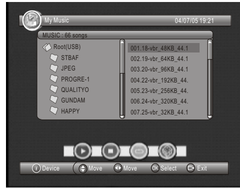


Figura 7. Mi música- Navegador

Presione el botón <arriba/abajo/izda/dcha>para navegar por lascarpetas o archivos.

Presione el botón <OK>para comenzar la reproducción.

Presione el botón de<ROJO> para reproducir opausar.

Presione el botón <VERDE>para parar.

Presione el botón <AMARILLO>para configurar el modode reproducción entre Repetir Todo, Repetir,Aleatorio, Repetición Desactivada.

Presione el botón <AZUL>para configurar la velocidadde adelanto automático a x2, x3,x4, Normal.

Presione el botón <izda/dcha/MUTE>para ajustar el volumenmientras suena la música.

2.4.3 Mi Película

Mi Película puede reproducir la mayoríade los archivos enformato MPEG2/4. Muestra el nombredel archivo en laesquina superior izquierda. Use la tecla deinformación para conocer eltiempo de reproducción actual y la información sobreel tiempo total, duranteel visionado.

Presione el botón <Info>para seleccionar un dispositivoUSB externo, si lo ha conectado mientrasnavegaba, y para mostrarla barra de información de control durantela reproducción.

Presione el botón <Arriba/abajo/izda/dcha/OK>para seleccionar las carpetas y archivos durantela navegación, y paracambiar entre el archivo previo/siguiente o ajustarel volumen durante lareproducción

Presione el botón <OK>para seleccionar un archivopara reproducir.

Presione el botón <ROJO>para reproducir o pausarel visionado.

Presione el botón <VERDE>para ver secuencia asecuencia durante el visionado.

Presione el botón <AMARILLO>para configurar la velocidadde retroceso rápido a x2, x4,x8, x16, Normal.

Presione el botón <AZUL>para configurar la velocidadde adelanto automático a x2, x3,x8, x16, x32.

2.4.4. Mi Grabación

Mi Grabación permite al usuario verlos programas que hansido grabados, o configurar las opcionespara el grabado. Porfavor, tenga encuenta que los formatos admitidos sonFAT y FAT32.In. En el menúde **Listado de grabación**,el usuario puede vero borrar el programagrabado. En el menú **Dispositivo de grabación**, el usuario puedeseleccionar un medio de almacenamiento o una particióndiferente en un mediode almacenamiento para sus grabaciones.

En el menú **Recording Preference**/Preferencias de Grabación, elusuario puede cambiar el modode **Intervalo de Tiempo, Grabación con un solo botón,** y la duración delperiodo de grabación pordefecto. Por favor,tenga en cuenta que eltamaño del Intervalo deTiempo se calcula automáticamente, según el espaciodisponible en el dispositivode almacenamiento o en lapartición actual; no sepuede modificar.



Figura 8. Mi grabación.

Grabar con Timeshift(moviola):

La función Timeshiftgraba de forma temporalen el disco durolo que usted está viendo en pantalla.Esto significa que siusted está viendo un programa y alguien leinterrumpe pueda detener laemisión en directo y retomarla más tarde enel mismo punto dondelo dejó sin tenerque perder ni un sólo minutodel programa que estabaviendo. Esta función tambiénle permite avanzar y retrocederla imagen a diferentesvelocidades o ver una escena tantas veces comodesee siempre dependiendo dela duración de la grabación.

Algunos ejemplos:

- Aunque leinterrumpan mientras está viendola televisión, puede verla película entera sin perderseni un minuto.
- Puede ver denuevo a cámara lentael gol que seacaba de marcar enun partido de fútbol.
- Puede volver aver una gran escenasin perderse un segundodel programa.
- Puesto que ustedva a llegar tarde,su pareja sintoniza unapelícula a las diez en punto, puediéndolaver juntos a lasdiez y cuarto.

Nota informativa:
1 - La memoriatimeshift se borrará enel momento que cambiede programa o apague el PVR.
2 - El usode la función timeshift obliga al uso continuadode su dispositivo USB conectado.
Por este motivo, conel fin de alargarla vida útil desu dispositivo USB, la opción viene deshabilitadapor defecto.
En algunas ocasiones, elavance rápido y/o retrocesorápido pueden no respond er adecuadamente. Estopuede ser debido ala velocidad del dispositivo conectado (disco duro/ pendrive). Por ello,utilice la velocidad que su dispositivo soporte.
3 - Este TDT reconoce lagran mayoría de dispositivosUSB (discos externos y pendrive) existentesen el mercado (loscuales trabajan bajo la norma estandar USB), peroes posible que, debidoa la gran variedad, exista algún dispositivo elcual no pueda reconocer.

Intervalo de tiempo:
AUTO: Esta opción comenzará la grabación por Timeshift automáticamente para el programa queesté viendo.
PAUSA: Estaopción comenzará la grabaciónpor Timeshift sólocuando el usuario presione la teclaPAUSA.
OFF: Esta opción deshabilitarála grabación por Timeshift (opción que viene por defecto).

Grabación por Un Botón:
"ON". Esta opción comenzarála grabación del programaque esté viendo directamente después de presionarla tecla RECORD/grabar.OFF: Esta opción posibilita que elusuario predetermine la duraciónde la grabación después de presionar latecla RECORD.
Presione el botón <arriba/abajo/izquierda/derecha>para navegar en el menú.
Presione el botón <OK>para confirmar la seleccióno la modificación.
Presione el botón <EXIT>para salir del menúactual.
Presione el botón <ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL>para las funciones especiales indicadas en enel menú.
NOTA:
Para la operatividad dela función de GRABACIÓN/PORDILACIÓN/ REPRODUCCIÓN, se necesita primordialmenteun dispositivo de acenamiento USB2.0.
Recomendamos usar un USB2.0HDD, y usar unapartición independiente para sus grabaciones.
Antes de usar lapartición, por favor formatéela a través del descodificador digital.
Tenga encuenta que FORMATEAR borrará todos losarchivos en el disco o en lapartición actual, por loque debe hacer unacopia de seguridad antes del formateo.

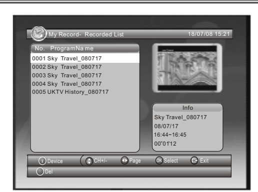


Figura 9. Lista degrabaciones.

2.5 ACCESORIOS

Hay tres opciones: **Gomoku, Calendario, Calculadora.**

Gomoku

Presione el botón <arriba/abajo(izquierda/derecha> para configurar el modo de juego y la dificultad.
Presione el botón <OK> para comenzar a jugar al Gomoku.
P1) Presione el botón <arriba/abajo/izquierda/derecha> para seleccionar la posición.
Presione el botón <OK> para poner la pieza.
Calendario muestra el año, el mes y la fecha.
Calculadora se emplea para hacer cálculos matemáticos.

3. Reproducción normal

Reproducción Normal hace referencia al STB mientras ve la TV o escucha la radio. Ver Fig. 10.



Fig 10. Reproducción normal -Radio

3.1 Información

Presione el botón <Info> una vez para mostrar una ventana con información. Dicha Ventana muestra en pantalla el número de programa, configuración favorita, hora actual, nombre de programa, evento actual y siguiente, bloqueo, codificación, subtítulos e información de teletexto.
Presione el botón <Info> cuando aparezca la Ventana para mostrar información detallada y evento actual.
Presione el botón <Info> cuando aparezca la información detallada para mostrar información de programa actual. Ver Fig. 11.

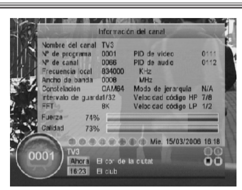


Fig 11. Informaciónde programa

3.2 Cambio de canal

El usuario puede cambiar de canal usando Ch+/- o introduciendo el número de canal directamente. Si el número introducido no se correspondiese con un canal, el STB lo ignorará. Alternativamente, presione el botón <Recall> para cambiar al último canal visto desde el canal que esté viendo actualmente.

3.3 Volumen

Para ajustar el volumen, presione el botón <Vol-/vol+>.
Presione el botón <Mute> para silenciar.
Si ajusta el volumen mientras está silenciado, el silenciador se cancelará.

3.4 Lista de programas

Presione el botón <OK> para mostrar la **Lista de Programas** con número, nombre , y estado de bloqueo/codificación/saltar programa.
Presione el botón <arriba/abajo/izquierda/derecha> para cambiar el programa.
Presione <OK/exit> para volver al modo de reproducción normal.

3.5 Audio

Cambie el canal de sonido y el modo de sonido a LR (estéreo) o LL (izquierda) o RR (derecha). Si configura el Idioma de audio en **SETUP->Installation->Audio Language**, el canal de audio por defecto se seleccionará por configuración. Ver figura 12.

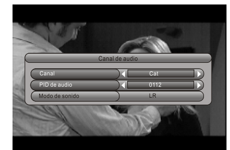


Fig 12. Canal deAudio

Presione el botón <Audio> para mostrar la página del canal de audio.
Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción Canal/PID Audio o la opción Modo de Sonido.
Presione el botón <izquierda/derecha> para configurar el valor.

3.6 Pausa

Pausa el vídeo y el audio. Tocar cualquier tecla cancelará la pausa.

3.7. Favoritos

El usuario puede navegar entre los programas favoritos dentro del mismo grupo de favoritos. Para más detalles sobre la configuración de favoritos, consulte la sección 2.3.1.1. Presione el botón <AMARILLO> para cambiar de grupo de favoritos en la lista de programas.
Presione el botón <CH +/-> para cambiar entre los mismos canales favoritos en modo de reproducción normal.

3.8 Teletexto

Muestra la pantalla del teletexto. Elestilo de teletexto puede variar dependiendo del proveedor de contenidos. Ver figura 13.

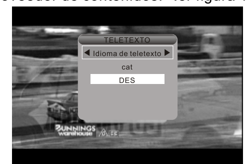


Fig 13. Página deconfiguración de teletexto.

Presione el botón <Text> para mostrar la página deconfiguración de teletexto. Presione el botón <arriba/abajo> paraseleccionar el Idioma del teletexto, si el programa tiene teletexto.
Presione el botón <OK/EXIT> para salirde la página de configuración de teletexto. Presione el botón <0-9/arriba/abajo/izda/dcha>para cambiar de página de teletexto, si éste estádisponible.

3.9 Subtítulos

Muestra subtítulos en pantalla. El estilo del subtítulopuede variar, dependiendo del proveedor de contenidos. Ver figura 14.
Presione el botón <Subtitle> para mostrar la páginade configuración de subtítulos.
Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar el Idioma delos subtítulos, si el programa los tiene.
Presione el botón <OK/Exit> para salir de lapágina de configuración de subtítulos.



Fig 14. Página deconfiguración de subtítulos.

3.10 Subtítulos por teletexto

Muestra los subtítulos a través delteletexto. El estilo del subtítulo de teletexto puede cambiar dependiendo del proveedorde contenidos.
Presione el botón <Text/subtitle> para mostrar la página deconfiguración de teletexto o subtítulos.
Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionar"TX subtitle"
Presione el botón <Arriba/abajo> para seleccionarel Idioma del subtítulo de teletexto. Presione el botón <OK/Exit> para salir de la página de configuración.

3.11 Guía

Presione el botón <GUIDE> en estado de reproducciónnormal; consulte la sección **2.3.2** para más detalles.

3.12 Mensaje

Algunos mensajes informan al usuario del estadoactual de su STB.

3.12.1 No hay señal

El STB no puede recibir una señal(por ejemplo, si el cable se desconecta).

3.12.2 No hay servicio

El programa no tiene ningún contenido quemostrar

3.12.3 Servicio codificado

La visualización es de pago y aparececodificada. Necesita contactar con el proveedor de contenidos para saber cómo decodificarla.

3.12.4 HDTV no admitido

Si el contenido del programa es deHDTV (alta definición), este STB no lo admite.

3.12.5 Canal bloqueado

El programa está bloqueado a través dela configuración de bloqueo (ver sección2.3.1.2)
o a través del bloqueo de canalen la configuración de contraseña (ver sección 2.2.3.2).
El usuario debe introducir la contraseña correctapara ver el programa.

Resolución de problemas

Si experimenta problemas coneste receptor o consu instalación, lea en primer lugar lassecciones relevantes de esteManual de Usuario con atención, así como estasección de Resolución deProblemas.

Problema	Posible causa	Qué hacer
La luz del modo de espera no se enciende	-Cable 5 V CC desenchufado	Compruebe el cable
No se encuentra señal	-La antena está desconectada -La antena está dañada/mal alineada	-Compruebe el cable de la antena -Compruebe la antena
	-Área sin señal	-Contacte con el proveedor
No hay imagen o sonido	-Interfaz del Euroconector sin conexión -Está conectado al canal de teletexto	-Reinserte el Euroconector del STB al equipo de TV -Resintonice a otro canal
Imagen en mosaico; la imagen se congela	-Es posible que la antena no sea compatible	-Compruebe la antena
Mensaje de canal codificado	El canal está codificado	Seleccione un canal alternativo
Ha olvidado el código de desbloqueo de canales		Reinstale los canales para cancelar el bloqueo de canal
El mando a distancia	El receptor está apagado	Enchufe y encienda el receptor
	El mando no está orientado correctamente	Oriente el mando hacia el panel frontal
	Panel frontal obstruido	Compruebe que no haya obstrucciones
	Las pilas del mando a distancia están mal colocadas	Compruebe la colocación de las pilas
	Las pilas del mando están agotadas	Cambie las pilas
Al mover el receptor a otra habitación, no puede recibir la señal digital	La distribución desigual de la señal de la antena puede haber reducido la señal digital en la ubicación actual.	Pruebe con una alimentación diferente para la antena.

Especificaciones

Elemento	Especificación	
Sintonizador	Rango de frecuencia	VHF: 174 MHz a 230 MHz UHF: 470 a 862 MHz
	Impedancia eléctrica	75 Ohm
	Nivel de señal de entrada	-78 - -25 dbm
	Ancho de banda	7/8 MHz
Demodulación	Demodulador	COFDM
	Modulación OFDM	2K, 8K FFT, SFN y MFN
	Paquete de datos	2K/8K
	Intervalo de seguridad	1/4,1/8,1/16,1/32
Conectores	Entrada RF	IEC 169-2 Conector hembra
	Euroconector TV	Vídeo compuesto- CVBS, RGB, audio Izda/dcha
	RFLOOF T HOUGH	IEC165-2 conector macho
	COAXIAL	RCA, para la salida de audio digital SPDIF
	USB 2.0	
Energía	Input	DC IN: 5V⎓ 1.25A
	Consumo	Consumo (en suspensión)<1W
Pantalla	Módulo de decodificador	PAL, NTSC
	Resolución	720x576 (PAL), 720X480 (NTSC)
	Relación de aspecto	4:3 (letterbox, pan&scan), 16:9
Decodificación	Vídeo	MPEG2 Transporte MP@ML
	Audio	MPEG2 Capa de Audio I&II
Otros	Compliancia	ETSI EN 300 744 DVB-t
	Modos Audio	Derecha, Izquierda,

*Especificaciones sujetas a cambios sin notificación previa



Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipamiento eléctrico o electrónico debe ser desechado al final de su vida operativa separado de los desechos de su hogar. Hay sistemas de recolección específicos para el reciclado en la UE. Para más información, por favor contacte con las autoridades locales o con el distribuidor donde adquirió el producto.